

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
**1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016**

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet MARITIME ACOUSTIC PROCESSING SYSTEM	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7707-135640/A	Date 2012-12-13
Client Reference No. - N° de référence du client W7707-13-5640	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-218-8866	
File No. - N° de dossier HAL-2-69275 (218)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-10	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Figueredo, Laila	Buyer Id - Id de l'acheteur hal218
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5353 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE DRDC ATLANTIC 9 GROVE STREET DARTMOUTH NOVA SCOTIA B3A 3C5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Delivery Required - Livraison exigée SEE HEREIN	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Titre : Système de traitement acoustique maritime

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoin
3. Compte rendu

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements en période de soumission
4. Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoin
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat
5. Responsables
6. Paiement
7. Instructions relatives à la facturation
8. Attestations
9. Lois applicables
10. Ordre de priorité des documents
11. Contrat de défense
12. Clauses du Guide des CCUA

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7707-135640/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal218

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W7707-13-5640

HAL-2-69275

13 Assurances

Liste des annexes

Annexe A	Besoin
Annexe B	Base de paiement
Annexe C	Critères techniques obligatoires

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

Le besoin est décrit en détail sous l'Annexe A - Besoin.

3. Compte rendu

Après l'attribution du contrat, les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisee-s-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2012-11-19) Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

En raison du caractère de la demande de soumissions, les soumissions transmises par télécopieur à l'intention de TPSGC ne seront pas acceptées.

3. Demandes de renseignements - en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Nouvelle-Écosse, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique: 2 copies papier
Section II : Soumission financière: 1 copie papier
Section III : Attestations: 1 copie papier

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la base de paiement, Annexe B. Le montant total de la taxe sur les produits et les services (TPS) ou de la taxe sur la vente harmonisée (TVH), s'il y a lieu, doit être indiqué séparément.

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

1.1 Évaluation technique

1.1.1 Critères techniques obligatoires

1. Le soumissionnaire doit présenter les documents indiquant les caractéristiques et la description des réseaux et serveurs informatiques qu'il propose. Les caractéristiques et la description figurant dans les documents fournis seront évaluées en fonction des exigences obligatoires décrites à l'annexe A, Besoin.

La documentation peut inclure le nom du fabricant, le numéro de pièce de produit et une description de catalogue, y compris tout renseignement sur les spécifications.

Il incombe au soumissionnaire de présenter une soumission complète montrant que les articles satisferont voire dépasseront les critères des descriptions techniques inclus dans cette demande de soumissions. Si l'entrepreneur ne soumet pas suffisamment de renseignements pour permettre une évaluation complète de sa soumission, cette dernière sera déclarée irrecevable.

2. Le soumissionnaire doit remplir la colonne des renvois à l'annexe C - Critères d'évaluation obligatoires, afin d'indiquer les pages et les paragraphes de sa soumission qui montrent qu'il respecte bien tous les critères obligatoires exigés.

1.2 Évaluation financière

Clause du Guide des CCUA A0220T (2007-05-25) Évaluation du prix

2. Méthode de sélection

2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées et la documentation connexe. Le Canada déclarera une soumission non recevable si les attestations exigées et la documentation connexe ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations fournies par les soumissionnaires durant la période d'évaluation des soumissions (avant l'attribution d'un contrat) et après l'attribution du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les soumissionnaires respectent les attestations avant l'attribution d'un contrat. La soumission sera déclarée non recevable si on constate que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations, de fournir la documentation connexe ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires de l'autorité contractante aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste, en son nom et en celui de ses affiliés, qu'il respecte la clause concernant le Code de conduite et attestations, des instructions uniformisées. La documentation connexe mentionnée ci-après aidera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques. En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste être informé, et que ses affiliés sont informés, du fait que le Canada pourra demander d'autres informations, attestations, formulaires de consentement et éléments prouvant son identité ou son éligibilité. Le Canada pourra aussi vérifier tous les renseignements fournis par le soumissionnaire, incluant les renseignements relatifs aux actions ou condamnations précisées aux présentes en faisant des recherches indépendantes, en utilisant des ressources du gouvernement ou en communiquant avec des tiers. Le Canada déclarera une soumission non recevable s'il constate que les renseignements demandés sont manquants ou inexacts, ou que les renseignements contenus dans les attestations précisées aux présentes s'avèrent être faux, à quelque égard que ce soit, après vérification par le Canada. Le soumissionnaire et ses affiliés devront également demeurer libres et quittes des actions ou condamnations précisées aux présentes pendant la période de tout contrat découlant de cette demande de soumissions.

Les soumissionnaires qui sont incorporés, incluant ceux soumissionnant à titre d'entreprise en coparticipation, doivent fournir avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci la liste complète des noms de tous les individus qui sont actuellement administrateurs du soumissionnaire.

Les soumissionnaires soumissionnant à titre d'entreprise à propriétaire unique, incluant ceux soumissionnant dans le cadre d'entreprise en coparticipation, doivent fournir le nom du propriétaire avec leur soumission ou le plus tôt possible après le dépôt de celle-ci. Les soumissionnaires soumissionnant à titre de sociétés, sociétés de personnes, entreprises ou associations de personnes n'ont pas à fournir de liste de noms. Si les noms requis n'ont pas été fournis par le temps où l'évaluation des soumissions est complétée, le Canada informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel l'information doit être fournie. À défaut de fournir ces noms dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable. Fournir les noms requis est une exigence obligatoire pour l'attribution d'un contrat.

Le Canada peut, à tout moment, demander à un soumissionnaire de fournir des formulaires de consentement dûment remplis et signés (Consentement à la vérification de l'existence d'un casier judiciaire - PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-fra.html>) toute personne susmentionnée, et ce dans un délai précis. À défaut de fournir les formulaires de consentement dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

2.1 Programme de contrats fédéraux plus de 25000\$ et moins de 200000\$ - Attestation

Les fournisseurs qui sont assujettis au Programme de contrats fédéraux (PCF) et qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement fédéral au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDCC a constaté leur non-conformité ou parce qu'ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif à moins de 100 employés. Toute soumission présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une soumission présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

Le soumissionnaire, ou, si le soumissionnaire est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF :

Le soumissionnaire ou le membre de la coentreprise : **(À compléter par le soumissionnaire)**

- a) () n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés à temps plein ou à temps partiel permanents et/ou temporaires, ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;
- b) () n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.C. 1995, ch. 44;
- c) () est assujetti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de 100 employés ou plus à temps plein, ou à temps partiel permanents, et/ou temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC puisqu'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7707-135640/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal218

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W7707-13-5640

HAL-2-69275

d) () n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro: _____.

Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le site Web de RHDCC.

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent à tout contrat subséquent découlant de la demande de soumissions et en font partie intégrante.

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

L'entrepreneur doit fournir tous les articles conformément au besoin décrit à l'annexe « A » et à sa soumission technique intitulée _____, en date du _____.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

3.1 Conditions générales

2010A (2012-11-19), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

3.2 Conditions générales supplémentaires

Clause du guide des CCUA 4001 (2010-08-16) Achat, location et maintenance de matériel; s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

4. Durée du contrat

4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le **28 mars 2013**.

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Laila Figueredo
Spécialiste en approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.É.
B3J 1T3

Téléphone: 902-496-5353

Télécopieur: 902-496-5016

E-mail address: laila.figueroa@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est: ***(Sera complété à l'octroi du contrat)***

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone: _____

Télécopieur : _____

Courriel : _____

Le responsable technique représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Représentant de l'entrepreneur ***(À compléter par le soumissionnaire)***

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____-_____-_____

Télécopieur : _____-_____-_____

Courriel : _____

6. Paiement

6.1 Base de paiement - prix ferme, prix unitaire(s) ferme(s) ou prix de lot(s) ferme(s)

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé des prix unitaires fermes précisés dans l'annexe B, selon un montant total de _____ \$ *(à être déterminé sur attribution du contrat)*. Les droits de douane sont inclus, et la taxe sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée est en sus, s'il y a lieu.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.2 Limite de prix

Clause du guide des CCUA C6000C (2011-05-16), Limite de prix

6.3 Paiement unique

Clause du guide des CCUA H1000C (2008-05-12), Paiement unique

6.4 Clauses du *Guide des CCUA*

Clause du guide des CCUA C2000C (2007-11-30) Taxes - entrepreneur établi à l'étranger (*S'il y a lieu*)

7. Instructions relatives à la facturation

1. L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

2. Les factures doivent être distribuées comme suit:

a. L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

b. Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article intitulé « Responsables » du contrat.

8. Attestations

8.1 Conformité

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

9. Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Nouvelle Écosse, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- b) les conditions générales supplémentaires 4001 (2010-08-16) Achat, location et maintenance de matériel;
- c) les conditions générales 2010A (2012-11-19), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- d) Annexe A, Besoin;
- e) Annexe B, Base de Paiement;
- f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____.

11. Contrat de défense

Clause du *Guide des CCUA* A9006C (2012-07-16), Contrat de défense

12. Clauses du *Guide des CCUA*

Clause du guide des CCUA B1501C (2006-06-16) Appareillage électrique

Clause du guide des CCUA B7500C (2006-06-16) Marchandises excédentaires

13. Assurances

L'entrepreneur est responsable de décider s'il doit s'assurer pour remplir ses obligations en vertu du contrat et pour se conformer aux lois applicables. Toute assurance souscrite ou maintenue par l'entrepreneur est à sa charge ainsi que pour son bénéfice et sa protection. Elle ne dégage pas l'entrepreneur de sa responsabilité en vertu du contrat, ni ne la diminue.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7707-135640/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

HAL-2-69275

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal218

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7707-13-5640

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ANNEXE A

BESOIN

Le Besoin (Annexe A) jointe au dossier de demande de soumissions doit être insérée ici et fait partie du présent document.

ANNEXE B**BASE DE PAIEMENT**

Une soumission financière détaillée doit être présentée dans le format ci-dessous. (À remplir par le soumissionnaire)

Article	Description	Unité de mesure	Quantité (a)	Prix unitaire (b)	Prix des options d'extension (a x b)
A. Serveurs de l'UC					
1	Serveurs de gestionnaire de données	Chacun	7	\$ _____	\$ _____
2	Serveurs d'affichage	Chacun	6	\$ _____	\$ _____
3	Unité d'interface de capteurs 1 (SIF1)	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
4	Unité d'interface de capteurs 3 (SIF3)	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
5	Serveurs de rechange	Chacun	3	\$ _____	\$ _____
B. Pièces de rechange					
6	Une carte vidéo avec 2 connexions de sortie DVI doit être installée. La carte minimale acceptable est une Nvidia GTS450 1 Go x 2	Chacun	3	\$ _____	\$ _____
7	Le bloc d'alimentation doit fournir 100-240 V. c.a, 500W ou plus	Chacun	3	\$ _____	\$ _____
8	1 carte d'entrée parallèle haute vitesse General Standards HPDI, la carte doit être une carte General Standards PCI-HPD132A-256k ou meilleure	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
9	1 carte d'E/S NTDS de Type E Sabtech Swift PCI de Type E 64K/REG NTDS SE-04102-00 ou meilleure	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
10	2 cartes analogiques/numériques, 8 voies, 24 bits, General Standards A/D PCI-PMC-24DSL12-8-SF-S-PLL ou meilleures	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
11	1 carte à 1 voie AIM-USA 1553 MFGPN: API1553-1 ou meilleure	Chacun	2	\$ _____	\$ _____
	TOTAL (Articles 1 à 11)				\$ _____

Coût total estimé = _____ \$ taxes en sus

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7707-135640/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal218

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W7707-13-5640

HAL-2-69275

ANNEXE C

CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Les Critères techniques obligatoires jointe au dossier de demande de soumissions doit être insérée ici et fait partie du présent document.

ANNEXE A

BESOIN

Système de traitement acoustique maritime – Serveurs en mer

RDDC Atlantique a besoin d'ordinateurs et de serveurs (UC) renforcés pour les systèmes maritimes servant à la recherche et à l'affichage de traitement acoustique. Les UC formeront un groupe d'ordinateurs de traitement et d'affichage et doivent avoir la taille requise pour être entrés dans les espaces prévus à bord. Bien que les UC serviront principalement au traitement acoustique, ils seront également formés des composants de traitement standards et pourront exploiter des applications et du code dans des environnements Linux (Ubuntu et Red Hat Enterprise License) et Microsoft Windows. Les UC doivent répondre aux spécifications militaires puisqu'elles seront déployées pour des périodes prolongées, allant de quelques semaines à quelques mois à la fois, à bord des navires militaires et de recherche.

Cinq (5) types d'UC seront nécessaires dans chaque système. Les divers UC doivent être conçus à l'aide de composants communs, comme une carte mère commune, un processeur commun, des cartes vidéos, etc. Cela facilitera la maintenance et permettra d'échanger des pièces entre les unités en cas de pannes lorsque les systèmes seront utilisés en mer.

Les exigences relatives aux UC sont décrites ci-dessous et des pièces sont requises pour la construction de 2 de nos systèmes, ainsi que certaines pièces de rechange.

Date de livraison : Au plus tard le 28 mars 2013

Exigences obligatoires

Tableau 1. Tableau de conformité (toutes les UC) :

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes		
1		Spécifications militaires
	A	Fournir des résultats de tests montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 901D catégorie A (résistance aux chocs)
	B	Fournir des résultats de tests montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 167-1/2 (résistance à la vibration)
	C	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 810F M-510.4 (sable et poussière)
	D	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 810F M-509.4 (sel et brume)
	E	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent aux normes MIL-STD 810F M-508.5 (empêche la formation de moisissure)

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes		
2		Conditions d'opération
	A	Les UC doivent se brancher à une prise d'alimentation de 120 V c.a. 60Hz.
	B	Les UC doivent pouvoir être utilisées à des températures variant entre 10 et 35 C.
	C	Les UC doivent pouvoir fonctionner à des taux variant entre 10 et 90 % d'humidité relative (HR) sans condensation.
	D	Le bruit ne doit pas dépasser 55 dB lorsque les unités fonctionnent à plein rendement.
	E	Le bâti doit entrer dans quatre supports standards de 19 pouces avec un maximum de 25 pouces de profondeur.
	F	Les fixations, raccords et/ou tablettes doivent être fournis pour le montage et la fixation des bâti dans les supports de 19 pouces standards à 4 poteaux.
	G	Lorsque les bâti sont montés dans un support de 19 pouces standard, la hauteur maximale de chaque bâti ne doit pas dépasser 3U.
3		Composants du système
	A	Chaque système doit pouvoir exécuter Ubuntu Linux 10.04x64 et Red Hat Enterprise License (cela n'implique pas que le double amorçage est requis – on s'attend à ce que le SE puisse être changé par l'utilisateur à une date ultérieure).
	B	Ubuntu Linux 10.04x64, ainsi que tous les pilotes nécessaires doivent être installés à la livraison du système.
	C	Les pilotes des logiciels pour tous les composants du système doivent être disponibles sur Ubuntu Linux ainsi que sur Red Hat Enterprise License.
	D	La carte mère doit avoir un minimum de 2 connexions à l'UC.
	E	Chaque UC doit avoir au moins 1 logement de libre après avoir installé toutes les cartes de connexion. Ce logement doit pouvoir accepter une carte à fibres optiques d'un gigaoctet (il n'est pas nécessaire de fournir la carte).
	F	Les cartes mères doivent avoir des connecteurs de ventilateur à quatre broches qui permettent de contrôler la vitesse du ventilateur, et les ventilateurs connectés doivent être des dispositifs à quatre fils.
	G	Chaque système doit contenir des processeurs multicœur. Le minimum acceptable est Intel Xeon Sandy Bridge (ou équivalent) 64bits, 6 cœurs, 2 GHz.
	H	Chaque système doit être doté d'une mémoire vive de 64 Go.
	I	Le bloc d'alimentation doit être de 100-240 V. c.a., 500 W ou plus.
	J	Un lecteur optique DVD RW doit être fourni dans chaque système.
	K	Il doit y avoir un disque dur principal SATA avec SE de 2.5 pouces d'au moins 500 Go de 7 200 tr/min.
	L	Toutes les unités de disque doivent être facilement retirables par le devant du bâti.
	M	Les baies des unités de disque doivent être dotées d'une porte verrouillable (avec clé).
	N	Le système doit intégrer une sortie vidéo VGA et/ou DVI.
	O	Deux ports Ethernet Gigabit cuivre doivent être installés sur chaque système.
	P	Chaque système doit comprendre au moins un port série (RS232).
	Q	Chaque système doit intégrer au moins 2 ports USB 2.0.
4		Les composants suivants doivent être de la même taille, marque et modèle sur toutes les unités centrales.
	A	Cartes mères
	B	Mémoire vive (RAM)

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes		
	C	Processeurs
	D	Cartes vidéo d'extension
	E	Disques optiques
	F	Cartes Ethernet
	G	Bloc d'alimentation

Élément 1. Tableau de conformité (UC du gestionnaire de données) :

L'UC du gestionnaire de données agit comme un gestionnaire de données, stocke les données qu'il reçoit des diverses interfaces. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC du gestionnaire de données doit satisfaire aux exigences suivantes		
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1
	A	Au moins 1 baie supplémentaire pour disque de 3,5 pouces doit être installée. Le disque doit pouvoir être remplaçable à chaud et la baie doit être accessible par l'avant du bâti et verrouillable à l'aide d'une clé.
	B	Un disque dur SATA (d'au moins) 2 To de 7 200 tr/min doit être fourni et chargé dans la baie.

Élément 2. Tableau de conformité (UC du serveur d'affichage) :

L'UC du serveur d'affichage traite l'information et actionne les affichages de l'opérateur. L'UC du serveur d'affichage est connecté à 2 écrans LCD de 30 pouces chacun ayant une résolution de 2560x1600 pixels. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC du serveur d'affichage doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC du serveur d'affichage doit satisfaire aux exigences suivantes		
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1
	A	Une carte vidéo dotée de 2 connexions de sortie DVI doit être installée. La carte minimale acceptable est une carte Nvidia GTS450 1 Go x 2.
	B	La carte vidéo doit pouvoir accepter 2 écrans de 2560x1600 pixels en simultané et doit être prise en charge par les pilotes Ubuntu et Red Hat Linux.

Élément 3. Tableau de conformité (UC de l'unité d'interface capteurs [SIF1]) :

L'UC de l'unité d'interface capteurs 1 (SIF1) rassemble les données provenant des capteurs du navire à l'aide d'une carte d'interface spécialisée. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC SIF1 doit satisfaire aux exigences suivantes		
		Doit satisfaire aux exigences du Tableau 1
	A	1 carte E/S NTDS de type E doit être installée et être une carte Sabtech Swift PCI de Type E 64K/REG NTDS SE-04102-00 ou meilleure.
	B	1 carte d'entrée parallèle haute vitesse HPDI General standards doit être installée. La carte doit être une carte General Standards PCI-HPD132A-256k ou meilleure.
	C	L'UC doit intégrer au moins 2 ports série

Élément 4. Tableau de conformité (UC de l'unité d'interface capteurs [SIF3]) :

L'UC de l'unité d'interface capteurs 3 (SIF3) rassemble les données provenant des capteurs du navire à l'aide d'une carte d'interface spécialisée. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, elle doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC SIF3 doit satisfaire aux exigences suivantes		
		Doit satisfaire à toutes les exigences énoncées du Tableau 1
	A	2 cartes analogiques/numériques à 8 voies, 24 bits, General Standards A/D PCI-PMC-24DSL12-8-SF-S-PLL ou meilleures doivent être installées.
	B	1 carte AIM-USA 1553 à 1 voie MFGRPN: API1553-1 ou meilleure doit être installée.

Élément 5. Tableau de conformité (UC du serveur de rechange) :

Le serveur de rechange est choisi pour permettre un échange rapide en mer lorsqu'une UC tombe en panne. Il peut accepter n'importe quelle carte ou fonction comme les autres systèmes. Il suffit de remplacer les cartes. Par conséquent, il doit satisfaire aux exigences énoncées au Tableau 1 ainsi qu'aux exigences suivantes :

Chaque UC de serveur de rechange doit satisfaire aux exigences suivantes		
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1
	A	Il doit intégrer 2 ports série montés du même côté du bâti que l'UC SIF1 (élément 3-C).
	B	Au moins 1 baie pour disque de 3.5 pouces doit être installée comme dans l'UC du gestionnaire de données (élément 1-A). Le disque doit pouvoir être remplacé à chaud et la baie doit être accessible par le devant du bâti et être verrouillable à l'aide d'une clé.
	C	L'unité doit pouvoir prendre en charge la même vidéo utilisée sur le serveur d'affichage (élément 2-A) avec 2 connexions de sortie DVI disponibles.

Chaque UC de serveur de rechange doit satisfaire aux exigences suivantes		
	D	L'unité doit pouvoir accepter la carte d'E/S NTDS utilisée dans l'UC SIF1 (élément 3-A).
	E	L'unité doit pouvoir accepter la carte d'entrée parallèle haute vitesse General Standards utilisée de l'UC SIF1 (élément 3-B).
	F	L'unité doit pouvoir accueillir les 2 cartes analogiques/numériques dans l'UC SIF3 (élément 4-A).
	G	L'unité doit pouvoir prendre en charge une carte à 1 voie AIM-USA 1553 de l'UC SIF3 (élément 4-B).
	H	Les éléments D et E doivent pouvoir être installés dans l'unité en même temps.
		Les éléments F et G doivent pouvoir être installés dans l'unité en même temps.

Quantités requises :

Les serveurs suivants et les serveurs de rechange doivent être livrés :

Serveurs de l'UC requis :

Quantité	Élément
7	Serveurs de gestionnaire de données (élément 1)
6	Serveurs d'affichage (élément 2)
2	Unité d'interface de capteurs 1 (SIF1) (élément 3)
2	Unité d'interface de capteurs 3 (SIF3) (élément 4)
3	Serveurs de rechange (élément 5)

Les pièces requises comme pièces de rechange alors que les systèmes sont déployés en mer :

3	Une carte vidéo avec 2 connexions de sortie DVI doit être installée. La carte minimale acceptable est une Nvidia GTS450 1 Go x 2 (élément 2-A)
3	Le bloc d'alimentation doit fournir 100-240 V. c.a, 500W ou plus (Tableau 1, élément 3-I)
2	1 carte d'entrée parallèle haute vitesse General Standards HPDI, la carte doit être une carte General Standards PCI-HPD132A-256k ou meilleure (élément 3-B)
2	1 carte d'E/S NTDS de Type E Sabtech Swift PCI de Type E 64K/REG NTDS SE-04102-00 ou meilleure (élément 3-A)
2	2 cartes analogiques/numériques, 8 voies, 24 bits, General Standards A/D PCI-PMC-24DSL12-8-SF-S-PLL ou meilleures (élément 4-A)
2	1 carte à 1 voie AIM-USA 1553 MFGRPN: API1553-1 ou meilleure (élément 4-B)

ANNEXE C

CRITÈRES TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Le soumissionnaire doit remplir la colonne des renvois, afin d'indiquer les pages et les paragraphes de sa soumission qui montrent qu'il respecte bien tous les critères obligatoires exigés.

Tableau 1. Tableau de conformité (toutes les UC) :

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes			Conforme		Renvoi
			Oui	Non	
1		Spécifications militaires			
	A	Fournir des résultats de tests montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 901D catégorie A (résistance aux chocs)			
	B	Fournir des résultats de tests montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 167-1/2 (résistance à la vibration)			
	C	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 810F M-510.4 (sable et poussière)			
	D	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent à la norme MIL-STD 810F M-509.4 (sel et brume)			
	E	Fournir des preuves montrant que les systèmes répondent aux normes MIL-STD 810F M-508.5 (empêche la formation de moisissure)			
2		Conditions d'opération			
	A	Les UC doivent se brancher à une prise d'alimentation de 120 V c.a. 60Hz.			
	B	Les UC doivent pouvoir être utilisées à des températures variant entre 10 et 35 C.			
	C	Les UC doivent pouvoir fonctionner à des taux variant entre 10 et 90 % d'humidité relative (HR) sans condensation.			
	D	Le bruit ne doit pas dépasser 55 dB lorsque les unités fonctionnent à plein rendement.			
	E	Le bâti doit entrer dans quatre supports standards de 19 pouces avec un maximum de 25 pouces de profondeur.			
	F	Les fixations, raccords et/ou tablettes doivent être fournis pour le montage et la fixation des bâtis dans les supports de 19 pouces standards à 4 poteaux.			
	G	Lorsque les bâtis sont montés dans un support de 19 pouces standard, la hauteur maximale de chaque bâti ne doit pas dépasser 3U.			
3		Composants du système			
	A	Chaque système doit pouvoir exécuter Ubuntu Linux 10.04x64 et Red Hat Enterprise License (cela n'implique pas			

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes			Conforme		Renvoi
			Oui	Non	
		que le double amorçage est requis – on s’attend à ce que le SE puisse être changé par l’utilisateur à une date ultérieure).			
	B	Ubuntu Linux 10.04x64, ainsi que tous les pilotes nécessaires doivent être installés à la livraison du système.			
	C	Les pilotes des logiciels pour tous les composants du système doivent être disponibles sur Ubuntu Linux ainsi que sur Red Hat Enterprise License.			
	D	La carte mère doit avoir un minimum de 2 connexions à l’UC.			
	E	Chaque UC doit avoir au moins 1 logement de libre après avoir installé toutes les cartes de connexion. Ce logement doit pouvoir accepter une carte à fibres optiques d’un gigaoctet (il n’est pas nécessaire de fournir la carte).			
	F	Les cartes mères doivent avoir des connecteurs de ventilateur à quatre broches qui permettent de contrôler la vitesse du ventilateur, et les ventilateurs connectés doivent être des dispositifs à quatre fils.			
	G	Chaque système doit contenir des processeurs multicœur. Le minimum acceptable est Intel Xeon Sandy Bridge (ou équivalent) 64bits, 6 cœurs, 2 GHz.			
	H	Chaque système doit être doté d’une mémoire vive de 64 Go.			
	I	Le bloc d’alimentation doit être de 100-240 V. c.a., 500 W ou plus.			
	J	Un lecteur optique DVD RW doit être fourni dans chaque système.			
	K	Il doit y avoir un disque dur principal SATA avec SE de 2.5 pouces d’au moins 500 Go de 7 200 tr/min.			
	L	Toutes les unités de disque doivent être facilement retirables par le devant du bâti.			
	M	Les baies des unités de disque doivent être dotées d’une porte verrouillable (avec clé).			
	N	Le système doit intégrer une sortie vidéo VGA et/ou DVI.			
	O	Deux ports Ethernet Gigabit cuivre doivent être installés sur chaque système.			
	P	Chaque système doit comprendre au moins un port série (RS232).			
	Q	Chaque système doit intégrer au moins 2 ports USB 2.0.			
4		Les composants suivants doivent être de la même taille, marque et modèle sur toutes les unités centrales.			
	A	Cartes mères			
	B	Mémoire vive (RAM)			
	C	Processeurs			
	D	Cartes vidéo d’extension			
	E	Disques optiques			
	F	Cartes Ethernet			

Chaque UC doit répondre aux exigences suivantes			Conforme Oui Non		Renvoi
	G	Bloc d'alimentation			

Élément 1. Tableau de conformité (UC du gestionnaire de données) :

L'UC du gestionnaire de données agit comme un gestionnaire de données, stocke les données qu'il reçoit des diverses interfaces. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC du gestionnaire de données doit satisfaire aux exigences suivantes			Conforme Oui Non		Renvoi
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1			
	A	Au moins 1 baie supplémentaire pour disque de 3,5 pouces doit être installée. Le disque doit pouvoir être remplaçable à chaud et la baie doit être accessible par l'avant du bâti et verrouillable à l'aide d'une clé.			
	B	Un disque dur SATA (d'au moins) 2 To de 7 200 tr/min doit être fourni et chargé dans la baie.			

Élément 2. Tableau de conformité (UC du serveur d'affichage) :

L'UC du serveur d'affichage traite l'information et actionne les affichages de l'opérateur. L'UC du serveur d'affichage est connecté à 2 écrans LCD de 30 pouces chacun ayant une résolution de 2560x1600 pixels. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC du serveur d'affichage doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC du serveur d'affichage doit satisfaire aux exigences suivantes			Conformité Oui Non		Renvoi
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1			
	A	Une carte vidéo dotée de 2 connexions de sortie DVI doit être installée. La carte minimale acceptable est une carte Nvidia GTS450 1 Go x 2.			
	B	La carte vidéo doit pouvoir accepter 2 écrans de 2560x1600 pixels en simultané et doit être prise en charge par les pilotes Ubuntu et Red Hat Linux.			

Élément 3. Tableau de conformité (UC de l'unité d'interface capteurs [SIF1]):

L'UC de l'unité d'interface capteurs 1 (SIF1) rassemble les données provenant des capteurs du navire à l'aide d'une carte d'interface spécialisée. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, l'UC doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC SIF1 doit satisfaire aux exigences suivantes			Conforme		Renvoi
			Oui	Non	
		Doit satisfaire aux exigences du Tableau 1			
	A	1 carte E/S NTDS de type E doit être installée et être une carte Sabtech Swift PCI de Type E 64K/REG NTDS SE-04102-00 ou meilleure.			
	B	1 carte d'entrée parallèle haute vitesse HPDI General standards doit être installée. La carte doit être une carte General Standards PCI-HPD132A-256k ou meilleure.			
	C	L'UC doit intégrer au moins 2 ports série			

Élément 4. Tableau de conformité (UC de l'unité d'interface capteurs [SIF3]) :

L'UC de l'unité d'interface capteurs 3 (SIF3) rassemble les données provenant des capteurs du navire à l'aide d'une carte d'interface spécialisée. En plus des exigences énoncées au Tableau 1, elle doit satisfaire aux exigences suivantes :

Chaque UC SIF3 doit satisfaire aux exigences suivantes			Conforme		Renvoi
			Oui	Non	
		Doit satisfaire à toutes les exigences énoncées du Tableau 1			
	A	2 cartes analogiques/numériques à 8 voies, 24 bits, General Standards A/D PCI-PMC-24DSL12-8-SF-S-PLL ou meilleures doivent être installées.			
	B	1 carte AIM-USA 1553 à 1 voie MFGRPN: API1553-1 ou meilleure doit être installée.			

Élément 5. Tableau de conformité (UC du serveur de rechange) :

Le serveur de rechange est choisi pour permettre un échange rapide en mer lorsqu'une UC tombe en panne. Il peut accepter n'importe quelle carte ou fonction comme les autres systèmes. Il suffit de remplacer les cartes. Par conséquent, il doit satisfaire aux exigences énoncées au Tableau 1 ainsi qu'aux exigences suivantes :

Chaque UC de serveur de rechange doit satisfaire aux exigences suivantes			Conforme Oui Non		Renvoi
		Doit satisfaire à toutes les exigences du Tableau 1			
	A	Il doit intégrer 2 ports série montés du même côté du bâti que l'UC SIF1 (élément 3-C).			
	B	Au moins 1 baie pour disque de 3.5 pouces doit être installée comme dans l'UC du gestionnaire de données (élément 1-A). Le disque doit pouvoir être remplacé à chaud et la baie doit être accessible par le devant du bâti et être verrouillable à l'aide d'une clé.			
	C	L'unité doit pouvoir prendre en charge la même vidéo utilisée sur le serveur d'affichage (élément 2-A) avec 2 connexions de sortie DVI disponibles.			
	D	L'unité doit pouvoir accepter la carte d'E/S NTDS utilisée dans l'UC SIF1 (élément 3-A).			
	E	L'unité doit pouvoir accepter la carte d'entrée parallèle haute vitesse General Standards utilisée de l'UC SIF1 (élément 3-B).			
	F	L'unité doit pouvoir accueillir les 2 cartes analogiques/numériques dans l'UC SIF3 (élément 4-A).			
	G	L'unité doit pouvoir prendre en charge une carte à 1 voie AIM-USA 1553 de l'UC SIF3 (élément 4-B).			
	H	Les éléments D et E doivent pouvoir être installés dans l'unité en même temps.			
		Les éléments F et G doivent pouvoir être installés dans l'unité en même temps.			